



Casa abierta al tiempo

UNIVERSIDAD AUTONOMA METROPOLITANA

PROGRAMA DE ESTUDIOS

UNIDAD	IZTAPALAPA	DIVISION	CIENCIAS SOCIALES Y HUMANIDADES	1 / 6
NOMBRE DEL PLAN LICENCIATURA EN SOCIOLOGIA				
CLAVE	UNIDAD DE ENSEÑANZA-APRENDIZAJE		CRED.	10
2255074	ALEMAN INTERMEDIO II		TIPO	OBL.
H. TEOR. 4.0	SERIACION		TRIM.	V
H. PRAC. 2.0	2255073 Ó AUTORIZACION			

**OBJETIVO(S):**

**Objetivo General:**

Que al final del curso el alumno sea capaz de:

1. Manejar las competencias, habilidades y conocimientos correspondientes a la primera etapa del NIVEL B1 del Marco Común Europeo y a la primera etapa del NIVEL INTERMEDIO de los Estándares de Enseñanza de Lenguas Extranjeras de los Estados Unidos.
2. Analizar e interpretar prácticas, productos y perspectivas de la CULTURA AUSTRIACA.

**Objetivos Específicos:**

1. EJE COMUNICACIÓN (lingüístico). Que al final del curso el alumno sea capaz de manejar aspectos gramaticales y morfosintácticos de la lengua alemana, incluyendo, entre otros, oraciones interrogativas indirectas, el superlativo de los adjetivos, dos verbos con "zu", adverbios pronominales, oraciones relativas con "um...zu", preposiciones con genitivo, declinación de adjetivos, expresiones con preposiciones dobles.
  - 1.1 Estándares Interpersonales.
    - 1.1.1 Plantear y responder preguntas enfocadas a aclarar información.
    - 1.1.2 Intercambiar opiniones acerca de personas, actividades y eventos.
    - 1.1.3 Discutir lecturas en clase.
  - 1.2 Estándares Interpretativos.
    - 1.2.1 Seguir instrucciones para resolver problemas lógicos y llevar a cabo actividades prácticas.
    - 1.2.2 Leer materiales auténticos o adaptados tales como historias breves, narraciones y textos expositivos.
    - 1.2.3 Comprender las ideas principales y detalles de textos auténticos sencillos o adaptados.



UNIVERSIDAD AUTONOMA METROPOLITANA

APROBADO POR EL COLEGIO ACADEMICO  
EN SU SESION NUM. 236

  
EL SECRETARIO DEL COLEGIO

CLAVE 2255074

ALEMAN INTERMEDIO II

- 1.2.4 Comprender expresiones, oraciones, preguntas y solicitudes.
- 1.2.5 Identificar el tema y la estructura de textos imaginativos, así como el patrón de argumentación de textos expositivos, relacionándolos con sus conocimientos y experiencias personales.
- 1.3 Estándares expositivos.
  - 1.3.1 Redactar párrafos.
  - 1.3.2 Redactar correos electrónicos sencillos para solicitar información o planear intereses.
  - 1.3.3 Discutir elementos de una narración incluyendo tema, argumento, personajes y sucesos más importantes.
  - 1.3.4 Llevar a cabo presentaciones en clase sobre tópicos culturales.
2. EJE CULTURAS. Que al final del curso el alumno sea capaz de reconocer, entender e interpretar prácticas, productos y perspectivas relacionados con la CULTURA AUSTRIACA, y desarrollar a la par las siguientes modalidades de comunicación:
  - 2.1 Estándares interpersonales.
    - 2.1.1 Interactuar de manera apropiada en actividades sociales y culturales.
  - 2.2 Estándares interpretativos.
    - 2.2.1 Identificar patrones y normas de comportamiento típicos de la cultura.
    - 2.2.2 Identificar aspectos distintivos de la cultura austriaca a partir de su literatura, artes visuales, cine, poemas y canciones, relacionándolos con perspectivas culturales propias de dicha cultura.
  - 2.3 Estándares Expositivos.
    - 2.3.1 Describir personajes destacados de la cultura austriaca, señalando sus aportaciones.
    - 2.3.2 Describir geográficamente y en orden cronológico eventos históricos importantes de la cultura austriaca.
3. EJE COMPARACIONES. Que al final del curso el alumno sea capaz de discernir y comparar elementos concretos entre su lengua materna y el alemán, de acuerdo a los objetivos del trimestre, así como entre su cultura materna y la cultura austriaca, desarrollando las siguientes modalidades de comunicación:
  - 3.1 Estándares Interpersonales.
    - 3.1.1 Comparar y contrastar diferencias o similitudes entre el español y el alemán.
    - 3.1.2 Identificar y dar ejemplos de elementos léxicos del alemán que se han incorporado al español.
    - 3.1.3 Discutir aspectos referidos a la alimentación, salud, vestido, vivienda, educación, etc., en la cultura austriaca, relacionándolos con aspectos específicos de su propia cultura.
  - 3.2 Estándares Interpretativos.



UNIVERSIDAD AUTONOMA METROPOLITANA

APROBADO POR EL COLEGIO ACADÉMICO  
EN SU SESION NUM. 336  
EL SECRETARIO DEL COLEGIO

CLAVE 2255074

ALEMAN INTERMEDIO II

- 3.2.1 Analizar la forma y el contexto en el que funcionan expresiones idiomáticas en alemán y español.
- 3.2.2 Contrastar aspectos gramaticales, sintácticos y ortográficos del alemán y el español.
- 3.2.3 Analizar aspectos culturales específicos de Austria, contrastándolos con los de su propia cultura.
- 3.3 Estándares Expositivos.
- 3.3.1 Presentar un reporte crítico, comparando y contrastando información gráfica y estadística sobre Austria con información similar de nuestro propio país.
4. EJE CONEXIONES Que al final del curso el alumno sea capaz de ampliar sus conocimientos disciplinares a través del manejo de los dialectos austriacos, desarrollando las siguientes modalidades de comunicación:
- 4.1 Estándares Interpersonales.
- 4.1.1 Discutir y adquirir conocimientos de sus disciplinas a partir de documentos especializados en alemán (nivel de dificultad media).
- 4.2 Estándares Interpretativos.
- 4.2.1 Leer textos académicos de nivel de dificultad media.
- 4.2.2 Obtener información a partir de revistas especializadas, periódicos, la Red, bases de datos, etc., de nivel de dificultad media, usando esta información para adquirir conocimientos relevantes para sus carreras o para profundizar su conocimiento de la cultura austriaca.
- 4.3 Estándares Expositivos.
- 4.3.1 Llevar a cabo la presentación de un tema de complejidad media en alemán, aplicando conocimientos de sus disciplinas o de la cultura austriaca.
5. EJE COMUNIDADES. Que al final del curso el alumno sea capaz de utilizar la lengua alemana más allá del contexto del salón de clase a partir de un proyecto grupal sencillo (entrevista grupal a un académico en alemán -nativo o no-) y del manejo inicial de correos electrónicos, desarrollando las siguientes modalidades de comunicación:
- 5.1 Estándares Interpersonales.
- 5.1.1 Participar en conversaciones o entrevistas de nivel de complejidad media con hablantes de la lengua alemana.
- 5.2 Estándares Interpretativos.
- 5.2.1 Leer correos electrónicos o cartas de extensión y complejidad media en alemán.
- 5.3 Estándares Expositivos.
- 5.3.1 Mantener correspondencia en alemán vía correo electrónico con comunidades de alumnos y profesionistas del país o del extranjero.



UNIVERSIDAD AUTONOMA METROPOLITANA

APROBADO POR EL COLEGIO ACADÉMICO  
EN SU SESION NUM. 336  
EL SECRETARIO DEL COLEGIO

CLAVE 2255074

ALEMAN INTERMEDIO II

**CONTENIDO SINTETICO:**

1. EJE COMUNICACIÓN (Lingüístico): Optimal B1 unidades 1-6).
  - a. Consecuencias: "deswegen", "warum".
  - b. Oraciones interrogativas indirectas.
  - c. Oración indirecta con "obwohl".
  - d. El superlativo de los adjetivos.
  - e. Dos verbos conectados con "zu".
  - f. "Zu" más infinitivo.
  - g. Dos oraciones principales con "trotzdem".
  - h. Palabras "W-" más preposición. Adverbio pronominal.
  - i. Pretérito.
  - j. Oraciones relativas.
  - k. Oraciones relativas con "um... zu".
  - l. Preposiciones con genitivo.
2. EJE CULTURAS.  
Tema: AUSTRIA.
  - a. Narración: Von den wilden Frauen, ein Sagenbuch.
  - b. Poema: "Lied eines alten Juden".
  - c. Canción: "Für immer jung".
  - d. Película: Böse Zellen.
  - e. Documental: Documental televisivo de actualidad (a elegir).
  - f. Textos informativos: Geografía e historia de Austria.
3. EJE COMPARACIONES.  
Estudio contrastivo de los contenidos de ejes de comunicación (español y alemán) y de la cultura (cultura materna y cultura austriaca).
4. EJE CONEXIONES.  
Búsqueda bibliográfica inicial de textos académicos relacionada al área disciplinaria, lectura y exposición sencilla, escrita y oral de temas seleccionados.
5. EJE COMUNIDADES.  
Participación en comunidades de intercambio por la Red. Entrevista grupal estructurada a académicos bilingües.

**MODALIDADES DE CONDUCCION DEL PROCESO DE ENSEÑANZA-APRENDIZAJE:**

UNIVERSIDAD AUTONOMA METROPOLITANA

APROBADO POR EL COLEGIO ACADEMICO  
EN SU SESION NUM. 336  
EL SECRETARIO DEL COLEGIO

CLAVE 2255074

ALEMAN INTERMEDIO II

(1) Exposición del profesor que funge como modelo, moderador y catalizador de las interacciones y aprendizajes grupales; (2) práctica sistemática e intensiva de situaciones de comunicación interpersonal; (3) análisis crítico y reflexión comparativa a nivel lingüístico y cultural; (4) aplicación de conocimientos de la lengua alemana a actividades enfocadas a intereses de los alumnos en sus disciplinas y programas de estudio; (5) lectura estratégica de textos académicos y culturales; (6) redacción de ensayos y reportes académicos; (7) participación en proyectos académicos colectivos; (8) exposición oral de temas.

- Tutoría del profesor sobre proyectos particulares con discusión individual y colectiva de resultados obtenidos.
- Actividades semi y autodirigidas en los laboratorios, aulas multimedia y Centro de Estudio Autodirigido (CEA).

#### MODALIDADES DE EVALUACION:

##### Evaluación Global:

Dos evaluaciones, una periódica y otra terminal, de carácter departamental, sobre aspectos lingüísticos, así como controles de lectura/película, participación en clase, redacción y exposición de trabajos individuales o colectivos asociados a los proyectos establecidos en los contenidos sintéticos para los ejes de cultura, comparaciones, conexiones y comunidades. Los porcentajes de ponderación serán los siguientes: evaluación periódica (25%), evaluación final (25%), trabajos escritos (30%), participación en clase (20%). Dichos porcentajes serán dados a conocer al alumno al inicio del curso.

##### Evaluación de Recuperación:

Se centrará en una evaluación global en alemán de competencias correspondientes a los ejes de comunicación, cultura, comparaciones y conexiones. Consistirá en tres partes: (1) evaluación de conocimientos lingüísticos y de comprensión de lectura de textos académicos; (2) redacción de un ensayo breve sobre un tema específico; (3) entrevista con base en el tema asignado en el apartado 2.

#### BIBLIOGRAFIA NECESARIA O RECOMENDABLE:

1. Albert, Barbara. (2003). Böse Zellen.



UNIVERSIDAD AUTONOMA METROPOLITANA

APROBADO POR EL COLEGIO ACADEMICO  
EN SU SESION NUM. 336

  
EL SECRETARIO DEL COLEGIO

CLAVE 2255074

ALEMAN INTERMEDIO II

2. Auer, Martin. Von den wilden Frauen, en Línea: [www.martinauer.net](http://www.martinauer.net)
3. Documentales televisivos en sistema satelital SKY, Deutsche Welle TV, canal 279.
4. Geografía e historia de los países germanos, en Línea: [www.de.wikipedia.com](http://www.de.wikipedia.com)
5. Müller, Rusch, Schlerling, Wertenschlag, Lemcke, Schmidt, Schmitz. (2004). Optimal B1, Lehrwerk für Deutsch als Fremdsprache, Lehrbuch, Langenscheidt KG, Berlin und München.
6. Müller, Rusch, Schlerling, Wertenschlag, Lemcke, Schmidt, Schmitz. (2004). Optimal B1, Lehrwerk für Deutsch als Fremdsprache, Arbeitsbuch, Langenscheidt KG, Berlin und München.
7. Müller, Rusch, Schlerling, Wertenschlag, Lemcke, Schmidt, Schmitz. (2004). Optimal B1, Lehrwerk für Deutsch als Fremdsprache, Intensivtrainer, Langenscheidt KG, Berlin und München.
8. Para todas las canciones, en Línea: [songlyrics.com](http://songlyrics.com)



UNIVERSIDAD AUTONOMA METROPOLITANA

APROBADO POR EL COLEGIO ACADEMICO  
EN SU SESION NUM. 336  
EL SECRETARIO DEL COLEGIO